



Illustration de couverture : © Bruno Barbey/Magnum Photos.

N° 92 - Avril 2003 - ISSN : 1157-4488 - ISBN : 2-7467-0368-8 - 19 euros

www.autrement.com

Dans l'Espagne médiévale, les musulmans, les juifs et les chrétiens ont su inventer la tolérance. La culture andalouse de cette période est celle des mélanges, une société prospère et riche de splendeurs, où dialoguent et circulent des idées, des textes, dans des langues elles-mêmes métissées.

Avec érudition et une véritable écriture, María Rosa Menocal retrace l'histoire de l'Andalousie entre le VIII^e et le XV^e siècle, à partir de "motifs" ou figures remarquables : poètes, troubadours ou philosophes, intellectuels, hommes de sciences et politiques ; le "joyau du monde" c'est aussi les palais, les bibliothèques ou les jardins, les mosquées et les synagogues. Le rayonnement de cette civilisation et les relations qu'elle développa avec l'Europe et le Bassin méditerranéen se trouvèrent stoppées par la montée de l'intolérance religieuse, l'avènement de la peste noire ; dans une violence extrême, les autodafés marquèrent la destruction des trésors d'al-Andalus.

Ce récit nous invite à envisager l'histoire des influences intellectuelles européennes d'une autre façon, notamment les relations entre Orient et Occident. L'auteure montre que cette formidable période fait résolument partie de notre héritage culturel et sans doute de notre avenir, jusqu'à Paris, Alexandrie, Sarajevo... les contours du monde occidental se trouveraient ainsi redessinés.

María Rosa Menocal est professeur R. Selden Rose d'espagnol et de portugais, directrice du Whitney Humanities Center à Yale University.

Traduit de l'anglais (américain) par Mélanie Marx.

Préface de Michel Zink.



9 782746 703681

Imprimé et broché en France.